

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ імені І. І. МЕЧНИКОВА



Факультет романо-германської філології  
Кафедра французької філології



Силабус навчальної дисципліни

**ЛІНГВОКРАЇНОЗНАВСТВО ДРУГОЇ  
ІНОЗЕМНОЇ МОВИ**

<b>Рівень вищої освіти:</b>	Перший (бакалаврський)
<b>Галузь знань:</b>	03 Гуманітарні науки
<b>Спеціальність:</b>	035 Філологія
<b>Спеціалізація:</b>	035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська
<b>Освітньо-професійна програма:</b>	Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська
<b>Семестр, рік навчання:</b>	8, 4
<b>Статус дисципліни</b>	Обов'язкова
<b>Обсяг:</b>	3 кредити ЄКТС, 90 годин, з яких: лекції – 20 годин, практичні заняття – 16 годин, самостійна робота – 54 години
<b>Мова викладання:</b>	французька
<b>День, час, місце:</b>	Відповідно до розкладу
<b>Викладачі:</b>	Ліліта Рейнісівна КОККІНА, к. філол. н., доцент кафедри французької філології
<b>Контактна інформація:</b>	<a href="mailto:lilita.kokkina@gmail.com">lilita.kokkina@gmail.com</a>
<b>Робоче місце:</b>	бульвар Французький, 24/26, кафедра французької філології (ауд. 125)
<b>Консультації:</b>	За затвердженим графіком ( <a href="http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/rgf/french/Info_vish_osvi_ta/grafik_konsult_vikladachiv_franc_filo.pdf">http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/rgf/french/Info_vish_osvi_ta/grafik_konsult_vikladachiv_franc_filo.pdf</a> )
<b>Передреквізити:</b>	«Друга іноземна мова (французька)», «Лінгвокраїнознавство основної іноземної мови»
<b>Мета навчальної дисципліни:</b>	ознайомити здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра з основною інформацією щодо Франції, сприяти розширенню їх світогляду, сформувати країнознавчу орієнтацію майбутніх викладачів та вчителів та удосконалити практичну підготовку з французької мови за рахунок розширення словникового запасу в галузі країнознавчої тематики.
<b>Завдання навчальної дисципліни:</b>	надати вірну спрямованість в оцінці фактів дійсності Франції; забезпечити фактичною інформацією; сприяти формуванню розуміння глобалізації процесів розвитку суспільства.
<b>Очікувані результати навчання:</b>	У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен <b>знати:</b>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>– основні відомості геополітичного, економічного та культурного характеру щодо Франції;</li> <li>– головні етапи розвитку, функціонування та сучасні проблеми Франції;</li> <li>– франкомовну лексику з національно-культурною семантикою;</li> <li>– роль впливу соціальних факторів на розвиток мови;</li> </ul> <p><b>вміти:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– описувати соціолінгвальну ситуацію, послуговуючись відповідною термінологією;</li> <li>– застосовувати отримані теоретичні відомості в практичних ситуаціях, в різних сферах життя;</li> <li>– використовувати навички аналізу, синтезу та інтерпретації мовних фактів для побудови відносин з носіями французької мови;</li> <li>– вирішувати комунікативні завдання одноосібно, у складі команди, в мультилінгвальному оточенні, в приватній та професійній франкомовній площині;</li> <li>– співпрацювати з колегами, представниками інших культур, конфесій, прибічниками інших політичних поглядів тощо;</li> <li>– організовувати процес свого навчання й самоосвіти;</li> <li>– виявляти лінгвістичну зрілість при розв’язанні професійних завдань.</li> </ul>
<p><b>Зміст навчальної дисципліни:</b></p>	<p><b>Змістовий модуль 1. L’histoire et la géographie de la France</b></p> <p><b>Тема 1.</b> La France et les Français : les stéréotypes. La typologie des stéréotypes, les préjugés et la discrimination.</p> <p><b>Тема 2.</b> L’identité française. La France à travers les siècles. Les bâtisseurs, les rois et les présidents de la France. Les événements importants.</p> <p><b>Тема 3.</b> La France, carrefour géographique. La carte physique du pays.</p> <p><b>Тема 4.</b> Les régions de la France. DOM-TOM. Paris.</p> <p><b>Тема 5.</b> La France et l’Union Européenne. La Francophonie</p> <p><b>Змістовий модуль 2. La France au quotidien</b></p> <p><b>Тема 6.</b> Le système politique de la France. La V République et ses valeurs. Les élections en France. La répartition des pouvoirs.</p> <p><b>Тема 7.</b> L’économie de la France. Les secteurs économiques. Les exportations françaises. L’industrie de luxe. Les problèmes du secteur économique.</p> <p><b>Тема 8.</b> La famille française au quotidien. La consommation.</p> <p><b>Тема 9.</b> L’enseignement national. Les degrés de l’école en France. L’école publique et privée. Le bac.</p> <p><b>Тема 10.</b> Les loisirs des Français. Les croyances et la santé. La gastronomie française.</p>
<p><b>Методи навчання:</b></p>	<p>Лекція, пояснення, дискусія, постановка й обговорення</p>

	<p>проблемних питань, виконання завдань, що виносяться на самостійну роботу, коментування; мультимедійні презентації; підготовка і виступи з усними повідомленнями, їх обговорення.</p>
<p><b>Рекомендована література:</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Основна</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Коккіна Л.Р. Le monde du travail: навч. посібник до курсу "Лінгвокраїнознавство" (для студентів III курсу відділення французької філології та V курсу відділення англійської філології). Одеса: ФОП Волкова О.И., 2015. 105 с. <a href="https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/rgf/french/navchalno-metod-materialy/Navchalnyi_posibnyk_Le_monde_du_travail.pdf">https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/rgf/french/navchalno-metod-materialy/Navchalnyi_posibnyk_Le_monde_du_travail.pdf</a></li> <li>2. Морошкіна Г.Ф. La langue et la civilisation française à travers des siècles. Історія французької мови. Вінниця: Нова книга, 2011. 320 с.</li> <li>3. Blondeau N. Civilisation progressive de la francophonie : Livre Intermédiaire. Paris: CLE International, 2016. 192 p.</li> <li>4. Steele R. Civilisation progressive du Français. Paris: CLE International, 2017. 208 p.</li> </ol> <p style="text-align: center;"><b>Додаткова</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bertile W. Les pays francophones dans la mondialisation : s'en sortir ensemble ? Paris : Le Cavalier Bleu, 2022. 224 p.</li> <li>2. Deslais P., Ferron R. La France: histoire curieuse et insolite. Rennes: Éditions Ouest-France, 2012. 240 p.</li> <li>3. Grand-Clément O. Civilisation En Dialogues: Livre Intermédiaire. Paris: CLE International, 2017. 128 p.</li> </ol> <p style="text-align: center;"><b>Електронні інформаційні ресурси</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <a href="https://www.elysee.fr/">https://www.elysee.fr/</a></li> <li>2. <a href="https://www.francophonie.org/">https://www.francophonie.org/</a></li> <li>3. <a href="http://www.histoire-france.info/">www.histoire-france.info/</a></li> <li>4. <a href="https://www.education.gouv.fr">https://www.education.gouv.fr</a></li> <li>5. <a href="http://www.tv5monde.com/">http://www.tv5monde.com/</a></li> </ol>
<p><b>Оцінювання:</b></p>	<p>Поточний контроль: усне опитування, оцінювання виконання завдань самостійної роботи, оцінювання усних повідомлень. Підсумковий контроль: залік.</p> <p>У ході поточного контролю здобувач вищої освіти може отримати максимальну оцінку (100 балів) за кожну тему змістового модуля. Загальна оцінка з навчальної дисципліни – це середнє арифметичне суми балів за поточний контроль. Здобувач вищої освіти одержує підсумкову оцінку, якщо за результатами поточного контролю він набрав за кожну тему 60 і більше балів.</p> <p>Якщо за результатами поточного контролю здобувач вищої освіти набрав менше 60 балів, або якщо він набрав 60 і більше балів, проте хоче поліпшити свій підсумковий результат, він повинен виконати залікове завдання і з урахуванням його результатів одержати відповідну кількість залікових балів із дисципліни.</p>

<p><b>ПОЛІТИКА КУРСУ</b> <b>(«правила гри»):</b> <i>Відвідування занять</i> <i>Регуляція пропусків</i></p>	<p>Відвідування практичних занять є обов'язковим. В окремих випадках навчання може відбуватись он-лайн з використанням дистанційних технологій. Відпрацювання пропущених занять має бути регулярним за домовленістю з викладачем у години консультацій.</p> <p>Порядок та умови навчання регламентуються «Положенням про організацію освітнього процесу в ОНУ імені І.І. Мечникова» (<a href="https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-osvit-process_2022.pdf">https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-osvit-process_2022.pdf</a>).</p>
<p><i>Дедлайни та перескладання</i></p>	<p>Слід дотримуватися запропонованих у розкладі термінів складання іспитів; перескладання відбувається відповідно до «Положення про організацію і проведення контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти ОНУ імені І.І. Мечникова» (<a href="http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-kontrol_2022.pdf">http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-kontrol_2022.pdf</a>)</p>
<p><i>Політика академічної доброчесності</i></p>	<p>Регламентується «Положенням про запобігання та виявлення академічного плагіату у освітній та науково-дослідній роботі учасників освітнього процесу та науковців Одеського національного університету імені І.І. Мечникова» (<a href="https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/acad_council/polozhennya-antiplagiat-2021.pdf">https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/acad_council/polozhennya-antiplagiat-2021.pdf</a>)</p>
<p><i>Використання електронних пристроїв на занятті</i></p>	<p>Під час занять не дозволяється користуватися мобільними телефонами, які попередньо мають бути переведені у беззвучний режим.</p> <p>Електронні пристрої використовуються лише за наявності відповідної вимоги в навчальному завданні.</p>
<p><i>Комунікація</i></p>	<p>Всі робочі оголошення або надсилаються через старосту академгрупи на електронну пошту, або через чат академгрупи у Viber/Telegram. Студенти мають регулярно перевіряти повідомлення і вчасно на них реагувати.</p>